

18938

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

13. Juni 2000
Nr. 7ud-19143-49
103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Rissmann, Johannes

Geburtsjahr und -ort:

1896, Lügau, Kreis Schwibus

Staatsangehörigkeit

deutsch

Völkszugehörigkeit

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Fürstenwalde / Spree

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung /
beschäftigt als:

Bauer

wann inhaftiert:

28. Juni 1949

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

18. - 20. Oktober 1949 durch das Militärtribunal der Sowjetischen Militäradministration des Landes Brandenburg

der Verurteilung zugrundeliegende
Paragraphen und Strafmaß
(Grund- und Zusatzstrafen):

Art. 58-6 Teil 1 und 58-11 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung des Eigentums

Datum der Haftentlassung:

--

Gemäß Artikel 3 Pkt. des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Johannes Rissmann rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft.

[Siegel, Unterschrift] I. I. Tjulpanow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

“13 июня 2000 г.

№ 7уд-І9І43-49

103160. Москва. К-160. Холмунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин (ка) Риссманн Иоганнес
Год и место рождения 1896, дер.Люгау, р-н Швибус

Гражданин (ка) какого государства Германия

Национальность немец Место жительства до ареста
г.Форстенвальде-на-Шпрее

Место работы и должность (род занятий) до ареста
Крестьянин

Дата ареста 28 июня 1949 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
18-20 октября 1949 г. военным трибуналом СВА земли
Бранденбург

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) ст.ст.58-6, ч.І и 58-ІІ УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, с конфискацией имущества

Дата освобождения —
На основании ст. 3 З Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Риссманн Иоганнес реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры

И.И.Тюльпанов